



Dezember 2025

Der TROMMLER



*Frohe
Weihnachten
und einen
guten Rutsch
ins neue Jahr!*

Liebe Deutschkreutzerinnen & Deutschkreutzer!

Im Namen der gesamten Gemeindeverwaltung möchte ich
Ihnen herzliche Weihnachtsgrüße übermitteln.
Möge die festliche Stimmung des Weihnachtsfestes
Ihr Zuhause mit Liebe, Wärme und Glück erfüllen.

*Weihnachten—die schönste Zeit,
wo im Schimmer vieler Kerzen
wir vergessen sollen Stress und Streit—
dann zieht Friede ein in unsre Herzen!*

Unbekannter Autor

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches
Weihnachtsfest, strahlende Augen, erholsame Stunden und
einen hoffnungsvollen Start in ein gesundes und
glückliches neues Jahr 2026!

BÜRGERMEISTER

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Andreas Kacsits', is centered within a white rectangular box.

ANDREAS KACSITS

LIEBE DEUTSCHKREUTZERINNEN & DEUTSCHKREUTZER!



Das Jahr 2025 war kein einfaches. Es war ein Jahr, das uns alle vor außergewöhnliche Aufgaben gestellt hat. Die spürbaren Auswirkungen der Inflation treffen nicht nur private Haushalte, sondern auch unsere Gemeinde. Wir erleben schwierige Zeiten, in denen uns wirtschaftliche Herausforderungen zum Handeln zwingen.

Unsere Einnahmen aus Bundesmitteln stagnieren, während die Ausgaben, vor allem die Umlagen an das Land für Soziales und Krankenanstalten, explodieren.

Gerade in schwierigen Zeiten braucht es Menschen, die einander beistehen und das Miteinander suchen. Denn nur zusammen können wir die anstehenden Aufgaben, die uns erwarten, bewältigen — das nächste Jahr wird wahrscheinlich um nichts einfacher werden als 2025.

Es wäre mir ein großes Anliegen, dass wieder mehr Ruhe in Deutschkreutz einkehrt, und das Gemeinsame vor das Trennende gestellt wird. Unterschiedliche Meinungen gehören zur Demokratie, sollten aber das Miteinander nicht vergiften.

Ich wünsche Ihnen und ihren Familien eine ruhige besinnliche Adventszeit, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und erholsame Feiertage. Für das kommende Jahr 2026 wünsche ich uns allen Gesundheit, Zuversicht und ein gemeinsames Miteinander in Deutschkreutz.

SPRECHSTUNDEN

Ich befinde mich täglich im
Gemeindeamt, habe aber keine
fixen Sprechstunden.

Ich bin für Sie jederzeit unter

M: 0664/20 20 746

erreichbar!

Kann ich nicht abheben,
rufe ich zurück!

BÜRGERMEISTER

ANDREAS KACSITS



Marktgemeinde Deutschkreutz

7301 Deutschkreutz, Hauptstraße 79
DVR0069159 UID:ATU16242108

Tel: 02613/80203 Telefax: 02613/80203-22
e-mail: post@deutschkreutz.bgld.gv.at

Stellenausschreibung „Amtsleiter/in“ der Gemeinde Deutschkreutz

Gemäß § 18 Abs. 8 des Bgld. Gemeindebedienstetengesetzes 2014 idgF gelangt beim Gemeindeamt Deutschkreutz der Dienstposten einer Leiterin oder eines Leiters des Gemeindeamtes unbefristet zur Ausschreibung.

Einstufung:

Entlohnungsschema av, Entlohnungsgruppe av2 bei abgeschlossener Gemeindeverwaltungs-dienstprüfung

Entlohnungsschema I, Entlohnungsgruppe gv2 sofern keine Gemeindeverwaltungs-dienstprüfung vorliegt (av-Entlohnung ab tatsächlicher Bestellung zum Amtsleiter bzw. zur Amtsleiterin)

Beschäftigungsausmaß:

100 %, d.s. 40 Wochenstunden

Grundentgelt brutto:

av2: € 6.499,70 (Wert 2025, ohne Anrechnung von Vordienstzeiten)

gv2: € 3.718,00 (Wert 2025, ohne Anrechnung von Vordienstzeiten und ohne Berücksichtigung eines Abschlages von 5 % während der Ausbildungsphase)

Aufgabenbeschreibung:

Das Aufgabengebiet umfasst die Besorgung sowohl im eigenen als auch im übertragenen Wirkungsbereich des Bundes und des Landes sowie im Bereich der Privatwirtschaftsverwaltung obliegenden Aufgaben sowie die Führung der Dienst- und Fachaufsicht über die übrigen Gemeindebediensteten, jeweils unter der Leitung und nach Weisung der zuständigen Gemeindeorgane.

- Die Besorgung der Gemeinde sowohl im eigenen als auch im übertragenen Wirkungsbereich des Bundes und des Landes obliegenden Aufgaben.
- Leitung und Führung der gesamten Verwaltung sowie Dienstaufsicht über alle Dienststellen der Gemeinde nach den Weisungen des Bürgermeisters.
- Personalangelegenheiten, Dienststellenaufsicht über alle Dienststellen der Gemeinde.
- Gestaltung von personellen, organisatorischen und sachlichen Voraussetzungen für einen zeitgemäßen, bedürfnis- und bürgerorientierten sowie wirtschaftlichen Dienstleistungsbetrieb.
- Rechts-, Finanzierungs-, Vertrags- und ortspolizeiliche Angelegenheiten und Verordnungen.
- Voranschlags- und Rechnungsabschlusserstellung sowie Erstellung des mittelfristigen Finanzplanes.
- Mitwirkung, um Verwaltungsstrukturen und -abläufe laufend zu optimieren.

- Die Bewerberin bzw. der Bewerber soll in der Lage sein, eigenständig Bescheide und Berufungsentscheidungen zu erstellen, über Kenntnisse im Vertragswesen verfügen, Sitzungsprotokolle zu führen, Verhandlungen zu leiten, etc.
- Vorbereitung, Erledigung und Umsetzung der Gemeindevorstands- und Gemeinderatsbeschlüsse sowie Teilnahme an den Sitzungen der Kollegialorgane der Gemeinde.
- Erledigung über Auftrag des Bürgermeisters zugeteilte Aufgaben.

Anstellungserfordernisse:

1. Österreichische Staatsbürgerschaft
2. Vollendung des 18. Lebensjahres
3. persönliche und fachliche Eignung für die Erfüllung der Aufgaben, die mit der vorgesehenen Verwendung verbunden sind
4. volle Handlungsfähigkeit
5. erfolgreiche Ablegung der Reifeprüfung an einer höheren Schule oder der Berufsreifeprüfung
6. Erfahrung in der Führung von MitarbeiterInnen
7. Kenntnisse und Erfahrung im Bereich der Gemeindeverwaltung
8. erfolgreiche Ablegung der Gemeindeverwaltungsdienstprüfung für die Verwendungsgruppe b/gv2/bv2

Die Anstellungserfordernisse der Z 1 bis 5 sind unbedingt zu erfüllen.

Von der Erfüllung der Anstellungserfordernisse der Z 6 bis 8 wird abgesehen, wenn sich keine geeignete Bewerberin bzw. kein geeigneter Bewerber meldet, die oder der dieses Erfordernis erfüllt. Allerdings wird darauf hingewiesen, dass die Bestellung zu Leiterin bzw. zum Leiter und die Zuerkennung der Funktionszulage, erst nach Ablegen der Gemeindeverwaltungsdienstprüfung erfolgen kann.

Die Auswahlentscheidung zwischen mehreren Bewerberinnen und Bewerbern, die die Anstellungserfordernisse erfüllen, wird nachfolgenden Kriterien getroffen:

- Kenntnisse und Erfahrungen auf dem Gebiet des Verwaltungsrechts, die für die Wahrnehmung der mit der Leitung des Gemeindeamtes verbundenen Aufgaben erforderlich sind
- Beherrschung moderner Methoden in Führungsstil und Verwaltungstechnik
- Fähigkeit zur Menschenführung und Organisation
- Eigeninitiative, Flexibilität
- Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit
- Offenheit und Objektivität
- gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- hohe Eigenmotivation, Ausdauer und Genauigkeit, Belastbarkeit und Kritikfähigkeit
- sachbezogenes Verhandlungsgeschick, Strategisches Denken
- Durchsetzungsvermögen
- Befähigung zu kooperativer und koordinierender Arbeit
- eigenverantwortliche Entscheidungsfähigkeit



- EDV-Kenntnisse

Dienstantritt: 01.02.2026

Die Stellenbewerbung ist wie folgt zu belegen (in Kopie):

- Lebenslauf mit Foto
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- Geburtsurkunde
- amtsärztliches Zeugnis
- Jahres- und Reifeprüfungszeugnis
- Verwendungszeugnisse
- bei männlichen Bewerbern: Wehrdienst-, Zivildienstbescheinigung bzw. Befreiungsschein

Die an den Gemeinderat zu richtende Bewerbung ist unter Beilage sämtlicher, in der Ausschreibung geforderter Unterlagen innerhalb von 6 Wochen nach Erscheinen des Landesamtsblattes, das die Ausschreibung enthält, beim Gemeindeamt Deutschkreutz einzubringen. Maßgebend ist das Datum des Einlangens.

Der Lauf dieser Frist beginnt mit dem Tag, der der Herausgabe und Versendung des die Ausschreibung enthaltenden Landesamtsblattes für das Burgenland folgt. Unvollständig bzw. verspätet einlangende Bewerbungen können nicht berücksichtigt werden.

Der Bürgermeister
Andreas Kacsis



Das diesjährige Laternenfest zu Ehren des Heiligen Martin war ein wunderschönes Ereignis für unsere Kinder. Am Abend des 6. Novembers versammelten sich Groß und Klein, um gemeinsam mit unseren Herrn Kreisdechant das Fest des Teilens und der Nächstenliebe zu feiern.

Mit strahlenden Augen und fröhlichem Gesang zogen die Kinder mit ihren Laternen zur Kirche. Das Kindergarten team bedankt sich herzlich bei allen helfenden Händen für die tatkräftige Unterstützung und jenen, die diesen Abend zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben.

FALSTAFF SIEGER!

Die Weingüter aus Deutschkreutz räumen bei der Falstaff-Verleihung wieder kräftig ab.

Die Kategorie *Junge Cuvée* gewinnt das sonst für seine Rosé-Palette bekannte Weingut Strehn. Auf dem zweiten Rang platziert sich Silvia Heinrich mit ihrem Ried Siglos 2024.

In der Kategorie *Zweigelt* geht die Bronzemedaille an Lisa Kölly-Pfneisl vom Weingut Pfneisl mit ihrem Zweigelt 2024.

Der *Reserve Trophy Blaufränkisch* geht an das Weingut Gesellmann mit dem G 2021. Den zweiten Platz belegt Juliana Wieder aus Neckenmarkt.

Grand Prix Blaufränkisch Sieger ist das Weingut Wellanschitz aus Neckenmarkt. Zudem sichert sich das Weingut auch den Sortensieger bei Cabernet Sauvignon.

Die Gemeinde Deutschkreutz gratuliert allen Gewinnern sehr herzlich.



FEUERWERK ZU SILVESTER

Es gibt mehrere Gründe, warum man im Ort kein Feuerwerk abhalten sollte: Sicherheit, Lärmbelästigung oder Umwelteinflüsse. Alternativen, wie z.B. Lichtshows, Musikveranstaltungen oder gemeinschaftliche Aktivitäten, die die Gemeinschaft stärken, sind anzustreben. Gehen Sie mit gutem Beispiel voran!

FRIEDENSLICHT

Das Friedenslicht aus Bethlehem gilt auch im heurigen Jahr wieder als ein ganz besonderes Zeichen der Hoffnung und des Friedenswillens.

Am 24. Dezember von 09.00 bis 12.00 Uhr besteht die Möglichkeit, das Friedenslicht im Feuerwehrhaus Deutschkreutz-Girm abzuholen.

Die Feuerwehr Deutschkreutz-Girm freut sich über ihren Besuch.

Vorfriede ist bekanntlich die schönste Freude

DER NIKOLAUS KOMMT!

5. Dezember 2025, 16:30 Uhr
Schulhof Deutschkreutz

Anmeldungen bis 28.11. bitte per E-Mail an
deutschkreutz@kinderfreunde.at



Schnell anmelden, denn es gibt nur eine begrenzte Platzanzahl!

Jedes Kind mit bestätigter Anmeldung erhält vom Nikolaus persönlich ein kleines Nikolo-Sackerl.

 **Die Kinderfreunde**
Deutschkreutz

Redaktionsschluss Jänner Trommler 2026

Aufgrund der Weihnachtsfeiertage und des bevorstehenden Jahreswechsels ist der Redaktionsschluss für den **Jänner Trommler 2026** bereits am

Mittwoch, 10. Dezember 2025.

Wir danken für Ihr Verständnis.

PINK RIBBON SPENDENÜBERGABE

Anna Glöckl und Nicole Hapala freuen sich über das beeindruckende Rekordergebnis des 9. Pink Ribbon Breakfast, das am 26.10. im Vinatrium Deutschkreutz stattfand. Insgesamt konnten € 14.211,14 für die Burgenländische Krebshilfe gesammelt und an Geschäftsführerin Mag. Andrea Konrath übergeben werden.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Sponsoren und Spender*innen, ohne ihre Unterstützung wäre dieses starke Zeichen der Solidarität nicht möglich gewesen.



ADVENT BY PFNEISL

Samstag, 6. Dezember 2025

14:00-18:00 CHRISTBAUMVERKAUF

Fam. Schöll, Kalkgruben – Bäume können sofort mitgenommen oder innerhalb der nächsten fünf Werktage abgeholt werden

14:00-21:00 WEIHNACHTS(W)EINKAUF *Geschenksideen und Weinaktionen*

TRINKEN *heiß und kalt*

Weinbar, Glühwein, Spritzer, eine Auswahl an Alkoholfreiem & Weihnachtsspecials

ESSEN *pikant und süß*

Spezialitäten vom Straußenhof Leidl sowie von Alex' Langos Truck
Kekse von Kerstin's Backstube und hausgemachte Mehlspeisen

17:00-18:00 STIMMUNGSVOLLE LIVE-MUSIKEINLAGE

mit Egon7 unplugged

PFNEISL

BORN 2 MAKE WINE

Wir freuen uns, euch auf unserem Weingut begrüßen zu dürfen!

Weingut Pfneisl Karrnergasse 30-32 7301 Deutschkreutz www.weingut-pfneisl.at

Öffentliche Veranstaltung. Findet bei jedem Wetter statt. Getränke und Speisen sind käuflich zu erwerben.



Paul Mayer 27.7.1971 - 4.11.2025

Unterstützungsfonds für die Kinder von Paul Mayer

Am 4.11.2025 ist unser lieber Freund, Paul Mayer völlig unerwartet verstorben. Er hinterlässt zwei minderjährige Kinder Julian und Patrick

Mit seinem Tod hat die Familie nicht nur einen geliebten Vater verloren, sondern steht auch nun vor großen Herausforderungen.

Dieser Unterstützungsfonds wurde von Pauls Freunden eingerichtet, um den Kindern in dieser schweren Zeit zu helfen.

Alle gesammelten Beträge werden ausschließlich zugunsten der Kinder verwendet und von Mag. Jürgen Kubin, Partner der RSS Rechtsanwälte OG, verwaltet.

Jede Spende – ob groß oder klein – trägt dazu bei, dass die Kinder auch nach diesem schweren Verlust weiterhin Geborgenheit und Perspektiven erleben dürfen.

Im Namen der Familie danken wir von Herzen für jede Unterstützung, jedes Teilen, jedes Weiterleiten und jedes liebe Wort.

Deine Freunde werden dich nie vergessen!

Spendenkonto:

Paul Mayer Unterstützungsfonds

IBAN: AT74 3301 0000 0006 3347

BIC: RLBBAT2E010

TOTENGEDENKFEIER AM FRIEDHOF

Am 1. November wurde vom Kameradschaftsbund zur Totengedenkfeier auf den Friedhof geladen. Begleitet von der Feuerwehr und dem Musikverein wurde durch den Obmann des Kameradschaftsbundes, Thomas Rois, gemeinsam mit Bürgermeister Andreas Kacsits feierlich ein Kranz niedergelegt. Wie in der Vergangenheit wurden auch heuer wieder die Gräber auf den Friedhöfen Deutschkreutz und Girm wunderschön geschmückt. Dafür ein herzliches Dankeschön an die Ortsbevölkerung.



Öffnungszeiten des Gemeindeamts zu Weihnachten

Parteienverkehr am 29. und 30. Dezember: 08.00 bis 12.00 Uhr

Freitag, 02. Jänner 2026 (Fenstertag) bleibt das Gemeindeamt geschlossen, der Bauhof hat geöffnet.

Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Küchen, die begeistern!
Komplette Einrichtungen für jedes Zuhause.

Neuheiten unter: [designstudio_nowak](#) 

next125

nowak
FORM - VOLLENDET - WOHNEN

Jetzt Termin vereinbaren unter 02613/80 391
www.designkuechen.at

Wir möchten uns herzlich bei allen bedanken, die uns in den schweren Stunden des Abschieds von Paul Mayer mit Worten, Blumen, Zuwendungen und Zeichen der Anteilnahme begleitet haben.

Ihr Mitgefühl hat uns Trost gespendet und gezeigt,
wie sehr Paul geschätzt wurde.

Familie Mayer

POLSTER UND HERZOG BEGEISTERTEN IM VINATRIUM

Über 500 begeisterte Zuschauer waren live dabei, als die beiden Fußball-Legenden Toni Polster und Andi Herzog zu Höchstform aufliefen und sich beim zweistündigen Event verbale Doppelpässe zuspielten. Der kurzweilige Mix lieferte Wuchteln, Fußball-Talk, Livemusik von Pete Art und Hannes Steif mit Klassikern der Pop-Geschichte – jeweils mit Bezug zu den Karrieren von Polster und Herzog – sowie unterhaltsame Gewinnspiele. Die Show mündete dann direkt in das große Public Viewing, bei dem die Freude über Österreichs 2:0-Sieg in der WM-Qualifikation gegen Zypern entsprechend groß war. Eine Fortsetzung dieses Formats scheint jedenfalls gesichert.



KLEINANZEIGE

Ab sofort steht eine Gemeindewohnung im Ausmaß von rund 50m² (Postgasse 1/6) zur Verfügung. Falls Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte im Gemeindeamt. Gerne kann die Wohnung nach Rücksprache besichtigt werden.

WEIHNACHTSBELEUCHTUNG

Wie jedes Jahr können wir uns an der schönen Weihnachtsbeleuchtung, die unsere Hauptstraße schöner macht, erfreuen. Diese wurde wieder durch die Bauhofmitarbeiter montiert.

heidelberger hubert Ihr unabhängiger Versicherungsmakler	Versicherungen - private Vorsorge - Bausparen - KFZ-Leasing Tel.: 0676 5858118 7301 Deutschkreutz – Hauptstraße 46
---	---

„DANKE – MERCI - THANKS“

Wir danken allen, die die Aktion „Weihnachtsfreude“ unterstützt haben. Danke für die Hilfsbereitschaft, das Vertrauen und die schönen Begegnungen! Wir konnten unglaubliche 395 Pakete weiterschicken und somit werden viele Kinderaugen leuchten. Wir sind überwältigt und sehr dankbar!!

Annahmestelle: Karoline Putz-Gager und Christian Gager

EHRUNG BLUTSPENDER

Engagierte Blutspender und Blutspenderinnen wurden kürzlich im Sporthotel Kurz in Oberpullendorf für ihren Einsatz geehrt.

Rot Kreuz-Bezirksstellenleiter Rudolf Haider und Ortstellenleiter Eduard Pultz übergaben die Urkunden an die anwesenden Deutschkreutzer. Die Silberne Verdienstmedaille für 50 Spenden bekamen Doris Pultz, Karl Groß sowie Maria Artner, die nicht am Bild ist. Die Goldene Verdienstmedaille für 75 Spenden erhielt Bettina Kiss und die Goldene Verdienstmedaille mit silbernen Lorbeerkranz (125 Spenden) wurde Ludwig Fuchs überreicht.



NEUES AUS DER BÜCHEREI

Öffnungszeiten:

Dienstag: 17.00 bis 19.00 Uhr

Freitag: 15.00 bis 17.00 Uhr

An folgenden Zeiten bleibt die
Bücherei geschlossen:

Weihnachtsferien:

Dienstag, 23. Dezember 2025 bis

Dienstag, 06. Jänner 2026



AUTOHAUS

VARGA

Alle Marken Hauptstraße 190, 7302 Nikitsch

Tel 02614/8287 | Fax DW-25 | 0664/22 47 531 | office@autohaus-varga.at | Di-Fr 8:00-17:00 | Sa 8:00-13:00

Begutachtung § 57a für PKW
klein LKW bis 3,5 t

PKW-Anhänger mit Doppelachsen
Tag & Nacht Abschleppdienst

Unseren treuen Kunden ein frohes Weihnachtsfest & ein glückliches neues Jahr!

KRAWANY

Seit 1663.

*Für die Familie.
Fürs Leben.*

Krawanys Weihnachtszauber



Mehr erfahren!

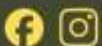
Für alle etwas dabei!

Große Auswahl - Einkauf schnell erledigt!

- SPIELWAREN FÜR JEDES ALTER
- LIEBEVOLLE GESCHENKIDEEN
- DEKORATION FÜR DEIN ZU HAUSE
- UND VIELES MEHR!



Hauptstraße 88, 7301 Deutschkreutz
Tel. 02613 802 620



Deine Fachgeschäfte in Mödling,
Wr. Neudorf, Neusiedl & Deutschkreutz
krawany.com


Baustoffe
& Bedachung


Heimwerken
& Garten


Ofen
kollektion


Hobby
& Spiel


Haushalt
& Stil



NACHRUF AUF PAUL MAYER

In tiefer Trauer und mit großem Respekt nehmen wir Abschied von **Paul Mayer**, der viel zu früh aus unserer Mitte gerissen wurde. Mit seinem Tod verliert die Marktgemeinde Deutschkreutz einen Menschen, der sich über viele Jahre hinweg mit großem Engagement, Verantwortungsbewusstsein und Herzlichkeit für unsere Gemeinschaft eingesetzt hat.

Paul war Gemeinderatsmitglied und Vorsitzender des Bau und Verkehrsausschuss. Seine Aufgaben nahm er stets mit vollem Einsatz, Weitblick und Verantwortungsgefühl wahr. Sein Einsatz war geprägt von Verlässlichkeit, Sachlichkeit und dem ehrlichen Wunsch, das Beste für Deutschkreutz zu erreichen. Über seine politische Tätigkeit hinaus war Paul ein Mensch von besonderer menschlicher Wärme. Er hatte ein offenes Ohr für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger, war hilfsbereit, humorvoll und in vielen Situationen ein verlässlicher Freund und Ansprechpartner. Sein offenes Wesen, seine direkte Art und seine Menschlichkeit machten ihn zu einer Persönlichkeit, die Spuren hinterlässt. Als Gemeinde verlieren wir mit Paul Mayer einen engagierten Mitgestalter unserer gemeinsamen Zukunft. Als Menschen verlieren wir jemanden, der durch sein Wesen und seine Haltung bereichert hat. Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt in diesen schweren Tagen seinen Kindern, seiner Familie und allen, die ihm nahestanden.

Danke Paul, für deinen Einsatz, deine Menschlichkeit und alles, was du für unsere Gemeinde getan hast.

Du wirst in unseren Herzen und in unserem Gemeindeleben unvergessen bleiben.



*Im Namen der Marktgemeinde Deutschkreutz
Vizebürgermeister Jürgen Hofer*

CAFE GOLDMARK

FRÜHSTÜCKS-AKTION

gegen Vorbestellung unter:
+43 2613 20120 | +43 664 420 2634
posch@cafe-goldmark.at

TISCHBUFFET DELUXE
ab 10 Personen -
EINE Person GRATIS!

TISCHBUFFET DELUXE
ab 5 Personen -
1 Fl. 0,7 l Frizzante GRATIS!

GUTSCHEIN
1 Tasse klassischer Kaffee zu einer Frühstücksvariante nach Wahl
PLZ: mit Vorlage des Gutscheins gültig von 18.11. - 23.12.2025

GUTSCHEIN
1 Fl. 0,7 l Frizzante (Tischbuffet ab 5 Personen)
PLZ: mit Vorlage des Gutscheins gültig von 18.11. - 23.12.2025

GUTSCHEIN
1 Person Gratis (Tischbuffet ab 10 Personen)
PLZ: mit Vorlage des Gutscheins gültig von 18.11. - 23.12.2025

Blasmusik seit 1973

MUSIKVEREIN DEUTSCHKREUTZ & MINIMUSI

Swinging Christmas

**13. DEZEMBER 2025
19.00 UHR
VINATRIUM DEUTSCHKREUTZ**

**EINLASS AB 18.00 UHR
EINTRITT FREIE SPENDE**



Die Gemeinde gratuliert...

...Frau Theresia Gmeiner zum 100.
Geburtstag. Bürgermeister
Andreas Kacsits und einige Mitglie-
der vom Gemeinderat besuchten
die noch rüstige Dame
im Haus Lisa.

FOLDER ZU KASTRATIONSVERPFLICHTUNG UND WELPENHANDEL

Interessierte können sich unter **www.burgenland.at** im Bereich **Broschüren und Folder** Informationen zum Thema „Kastrationspflicht für Katzen“ oder „illegaler Welpenhandel“ herunterladen. In Österreich gilt eine Kastrationspflicht für Katzen. Das bedeutet, dass alle Katzen, die regelmäßig ins Freie dürfen, von einem/einer Tierarzt/-ärztin kastriert werden müssen. Diese Maßnahme ist wichtig, um die unkontrollierte Vermehrung von Katzen zu verhindern und damit die hohe Zahl von streunenden und herrenlosen Tieren zu reduzieren. Wer einen Hund aufnehmen möchte, sollte Tierheime oder seriöse Züchter wählen, bei denen Elterntiere und Aufzucht überprüfbar sind. Besondere Vorsicht gilt bei Welpen, die in Wohnungen angeboten werden, und beim Kauf über Internetplattformen – beides ist oft unseriös und illegal.



Wellness-Ayurveda im Winter in Horitschon!

In der Natur überwiegt derzeit das
Windprinzip mit den Eigenschaften von
Rauheit, Kälte und Trockenheit. Nun
unterstützen wir mit dem Gegenteil:
Wir wollen wärmen und nähren.

Besonders wohltuend sind zurzeit
warme Öl-Anwendungen samt
Dampfbad, da die Kombination
zusätzlich befeuchtet und erdet.

Du möchtest dich erholen und abschalten?
Melde dich gerne bei mir: 06769308290
(Anruf/WhatsApp)

www.niciviente.at

Weihnachts AKTIONS- Wochen

im Falstaff prämierten
Cafe Goldmark
in Deutschkreutz!

-50%

**Kaffee - Bier
& Spirituosen**

jeden DI. - Fr. von 16 - 20 Uhr

Angebot gültig
vom 18.11. - 23.12.2025!

CAFE **GOLDMARK**

STAMMZELLEN-TYPISIERUNG WAR EIN VOLLER ERFOLG

35 Personen ließen sich am 23. November im Pfarrheim typisieren, um vielleicht schon bald jemanden das Leben zu retten. Organisiert wurde die Aktion von Julia Karenits und dem Verein „Geben für Leben“. Da jede Typisierung 40 Euro kostet, die durch Spenden finanziert werden, wurde anschließend zum Frühschoppen geladen. Der Dank gilt allen Helfer:innen und Sponsor:innen für die Sach- und Geldspenden und allen Besuchern beim Frühschoppen, die für eine großartige Spendensumme von € 1.521,80 sorgten.



MÜLLKALENDER

Die Gemeinde bereitet auch heuer wieder den praktischen und beliebten Müllkalender vor. Dieser wird nach Fertigstellung wie gewohnt an alle Haushalte zugestellt.



SCHUTZ VOR EINBRÜCHEN

Die Polizei gibt Tipps, wie man sich vor Einbrüchen schützen kann:

- Fenster schließen und Terrassen- und Balkontüren versperren, auch wenn man nur kurz weggeht.
- Zeitschaltuhren und Bewegungsmelder für die Innen- und Außenbeleuchtung verwenden.
- Durch eine gute Nachbarschaft und gegenseitige Hilfe können Einbrüche verhindert werden.
- Verdächtiges der Polizei melden.



PENSIONISTEN SCHNAPSTEN

Die Pensionisten konnten zahlreiche Besucher beim Preisschnapsen im Gasthaus Huszar begrüßen. Die Gewinner konnten sich über tolle Preise freuen, die von Sponsoren zur Verfügung gestellt wurden.

CHARITY- GLÜHWEINPARTY AM 13. DEZEMBER

*Gemeinsam
Gutes tun!*

GWT Gmeiner
Steuerberatung



Lions Club
MITTELBURGENLAND
District 114-0, Österreich

Am 13. Dezember ab 15 Uhr verwandelt sich der Hof der GWT Gmeiner Steuerberatung (Neubaugasse 7, DK) in einen stimmungsvollen Adventstreffpunkt.

Gemeinsam mit dem **Lions Club Mittelburgenland** laden wir Sie herzlich zu einer **Charity-Glühweinparty** ein.

FREUEN SIE SICH AUF GLÜHWEIN, PUNSCH – MIT UND OHNE ALKOHOL UND KLEINE HERZHAFT E UND SÜSSE SCHMANKERL.

Kommen Sie vorbei, genießen Sie die vorweihnachtliche Atmosphäre und unterstützen Sie dabei eine gute Sache.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

**SPORT
UNION**



Die **SPORTUNION Deutschkreutz** lädt zum
UNION Kränzchen 2026

Vorstellungen

Montag, 05.01.2026 und Samstag, 10.01.2026
jeweils um 20.00 Uhr | Einlass ab 18.30 Uhr

Kartenbestellungen

Markus Gradwohl | 0650 63 44 466
Mirko Kacsits | 0664 88 45 80 54

Kartenpreis

€ 22,00

Kartenabholungen sowie Restkarten

Donnerstag, 01.01.2026, 12.30 bis 14.00 Uhr (Kirchenwirt)
Samstag, 03.01.2026, 16.00 bis 18.00 Uhr (Vinatrium)



Am 3.11. besuchte die Seminarbäuerin Christine Hofer abermals die Volksschule Deutschkreutz. Sie arbeitete mit den Schülerinnen und Schülern der beiden 2. Klassen zum Thema Kartoffel. Hierbei wurde wissenswertes über diese tolle Knolle gelernt, damit gekocht und ein Kartoffelmännchen gebastelt. Den Kindern haben diese zwei Stunden mit unserer Seminarbäuerin wieder viel Spaß bereitet!



Am 10.11.2025 besuchten die Kinder der Volksschule die Theateraufführung „Willi Wolle“. In diesem Stück ging es darum, dass Maria unter der weit verbreiteten „Ich-bin-so-alleine-und-keiner-hört-mir-zu“- Krankheit leidet. Wieder einmal kann sie nicht einschlafen. Sie liegt im Bett und zählt Schäfchen, als plötzlich das Schaf mit der Nummer 139, Willi Wolle, stolpert und direkt zu ihr ins Bett purzelt. Wie es Willi, Schwester Esther, Dr. Nasenglas und seiner Maschine mit dem "Bumm-tschaka-taka-zaka-gumb-tschaka-frrrt-frrrt" gelingt, Maria doch noch zum Lachen zu bringen, zeigten Schneck + Co kürzlich im Vinatrium. Es gab viel Gelächter und gute Laune – die Kinder hatten großen Spaß an der Aufführung!



Im Rahmen des Schulprojekts im November zur KinderArt-Aktion haben alle Schülerinnen und Schüler fleißig an ihren Kreationen für die Bildungskunstwochen gearbeitet. Im ersten Schritt setzten sich die einzelnen Klassen mit dem jeweiligen Künstler wie Vincent van Gogh oder Keith Haring auseinander, lernten viel über deren Leben und Wirken und malten schließlich selbst Kunstwerke im Stil der gewählten Künstler. Echte Kunst verdient es, von so vielen Menschen wie möglich bewundert zu werden. Deshalb waren nach Einsendung der Zeichnungen alle Werke auch in einem eigens für jeden Künstler erstellten Online-





Museum zu sehen. Außerdem gab es für Familie und Freunde die Möglichkeit, ein Erinnerungstück mit der Zeichnung des Kindes im Museumshop zu bestellen. Die Aktion machte die Kinder sehr stolz und brachte viel Spaß!

Mitte November wurde an der Volksschule die alljährliche Buchausstellung durchgeführt. Die Kinder hatten zunächst die Möglichkeit mit den Klassenlehrerinnen die Bücher zu begutachten und darin zu schmökern. Im Rahmen der KEL Gespräche hatten dann die Obsorgeberechtigten die Möglichkeit, Bücher bei der Firma Lesewelten zu bestellen.

In der 2a Klasse finden bereits regelmäßig Buchvorstellungen statt. Buchpräsentationen fördern Sprach- und Präsentationskompetenzen, indem Kinder lernen, Inhalte strukturiert zu erfassen, verständlich zu formulieren und vor Publikum zu sprechen. Sie stärken das Lesevergnügen, die Fantasie und das Textverständnis, weil Schülerinnen und Schüler zentrale Motive, Figuren und Botschaften eigenständig erschließen und erklären müssen. Zudem fördern sie Selbstvertrauen, Gesprächs- und Feedbackfähigkeiten, indem sie den Austausch mit Mitschülerinnen und Mitschülern zu unterschiedlichen Sichtweisen anregen.

Wir bedanken uns sehr herzlich beim Oldtimerclub Deutschkreutz für die großzügige Spende an die Volksschule!!!!



Adventfeier

Das Team der Volksschule ladet Sie herzlich zur Adventfeier am 12. Dezember, 17.00 Uhr, ins Vinatrium ein!



1. Getting to know each other - Kennenlernen auf Englisch

Die 1. Klasse der MSDK **gestaltete Handpuppen aus Socken** in Technik und Design. Im Englischunterricht verwendeten die Schüler:innen diese Socken, um spielerisch die **Volksschulkinder der 4b auf Englisch kennenzulernen**.

Zum Abschluss erlebten die Kinder noch eine **spannende Mitmachgeschichte**. Ziel war es, das Sprechen in der englischen **Sprache** sowie die **Bewegung im Unterricht** zu fördern.

2. Schnupperstunde der Volksschule im Kunst- und Geographieunterricht der MS Deutschkreutz

Am 20.10. besuchten die beiden 4. Klassen der VS DK zum zweiten Mal die Mittelschule. Die Kinder der 4b Klasse VS erlebten eine Geographiestunde in der 3. Klasse MS. Die Schüler:innen **erforschten digital mit den iPads** der Klasse **die schönsten Plätze in Deutschkreutz** und erstellten, unter Anleitung der MS Schüler:innen, großartige **Plakate**. Es gibt so viele „Schätze“ in unserer Heimat! Die 4a Klasse der VS betätigte sich kreativ und bastelte gemeinsam mit der 1. Klasse der MS **gruselige Halloween Häuschen**.

3. Schnupperstunde der Volksschule im Englischunterricht der MS Deutschkreutz

Am 6.11.2025 bereiteten die Kinder der 4a Klasse der Volksschule Deutschkreutz gemeinsam mit der 2. Klasse der MS Deutschkreutz **schmackhafte Smoothies** zu. Alle Früchte mit deren Eigenschaften wurden in **englischer Sprache** erklärt, er-





arbeitet und mit Hilfe von **Bildern und Wortkarten** gefestigt. Alle Kinder hatten sichtlich Freude am Unterricht und engagierten sich tatkräftig beim **Schälen, Schneiden, Mixen** und danach bei der **Verkostung** aller Getränke.

4. BBO-Tag in der Mittelschule Deutschkreutz

Im Herbst fanden für die Schüler:Innen der **4. Klasse BBO-Workshops** statt. Der Schultag begann mit dem „**Talente-Check**“ im Informatikraum. Die Jugendlichen meisterten den Test in verschiedenen Kategorien (Mathematik, Englisch, Konzentration usw.) großartig und erhielten eine **Auswertung ihrer Stärken**. Nach der großen Pause wurden von Praxisgästen – Frau DI Sonja Reinisch aus Graz, Herrn Rene Malknecht (Busycomm GmbH) und Herrn Andreas Trettler (Hotel Sonnenpark) – **Einblicke in unterschiedliche Branchen** gewährt.

5. Besuch der BiBi-Messe in Oberwart

Am 08.10.2025 erkundeten die Schüler:innen der 4. Klasse die **Bildungs- und Berufsinformationsmesse in Oberwart**.

Die Mädchen und Buben gewannen auf der Messe vielfältige **Einblicke** in ihre **künftige Schul- und Berufslaufbahn** und erweiterten ihre BBO-Kompetenzen. Die Schüler:Innen nutzen die informative Veranstaltung, um **persönliche Kontakte zu den Schulen und Ausstellern** herzustellen.

6. Berufspraktische Tage

Im Oktober hatten die Schüler:innen der **4. Klasse** der MS Deutschkreutz wieder die Möglichkeit drei Tage lang in das **Berufsleben einzutauchen**. Die Firmen boten einen Einblick in den Alltag **unterschiedlichster Arbeitswelten**. Auch in diesem Schuljahr werden sich die Schüler:innen der Abschlussklasse wieder ausführlich mit dem **Erstellen von Bewerbungsunterlagen** auseinandersetzen.





GEBURTSTAGE

50 JAHRE

11. Christian Berger	Tempelgasse 6
18. Walter Patek	Am Teich 1
22. Dagmar Böhm	Am Teich 33

55 JAHRE

01. Armin Leser	Arbeitergasse 46
06. Mag. Maria Weber	Girmerstraße 49
14. Linda Hostek	Hofstatt 11

60 JAHRE

11. Helga Riegler	Arbeitergasse 100
20. Manfred Schöngrundner	Neugasse 1
24. Rosalinde Hanslmaier	Hauptstraße 24-28

65 JAHRE

19. DI Kurt Heinrich	Schloßgasse 64
26. Johann Pinter	Krautäckergasse 2

70 JAHRE

05. Melitta Aringer	Arbeitergasse 96
18. Viktor Plattensteiner	Burgenlandstraße 50

75 JAHRE

01. Manuela Grund	Zinkendorferstraße 40
26. Ernst Krecht	Feldgasse 43
27. Alois Dinobl	Feldgasse 1

81 JAHRE

11. Maria Csacsinovits	Rausnitzstraße 11
24. Stefan Farkas	Dr. Beilnerweg 2

82 JAHRE

08. Signe Marita Hofbauer	Hauptstraße 24-28
---------------------------	-------------------

83 JAHRE

28. Gerhard Heinrich	Zinkendorferstraße 11
----------------------	-----------------------

85 JAHRE

09. Mag. Josef Zinggl	Karrnergasse 50
13. Anna Draxler	Neugasse 1
13. Herta Fennes	Friedlbrunnngasse 13

86 JAHRE

13. Herbert Hofer	Esterhazygasse 8
20. Theresia Kovacs	Elisabethgasse 39-41
24. Adelheid Fennes	Schloßgasse 47
30. Erika Kienreich	P. Gratian Leser-G 10
31. Heribert Reumann	Langegasse 45

87 JAHRE

16. Susanna Piller	Karrnergasse 45
--------------------	-----------------

88 JAHRE

20. Mathilde Schreiner	Arbeitergasse 92/2
24. Valentin Reumann	Neugasse 22

90 JAHRE

11. Juliana Dorner	Ödenburgerstraße 7
24. Susanna Salmer	Langegasse 39

91 JAHRE

09. Elisabeth Glöckl	Arbeitergasse 113
30. Johann Böhm	Arbeitergasse 105

93 JAHRE

14. Martha Böhm	Langegasse 61
-----------------	---------------

95 JAHRE

13. Anna Schlaffer	Lisaweg
--------------------	---------

101 JAHRE

06. Nikolaus Kölly	Elisabethgasse 9
--------------------	------------------

Falls Sie nicht im Trommler öffentlich erwähnt werden möchten, teilen Sie dies bitte im Gemeindeamt unter post@deutschkreutz.bgld.gv.at oder unter 02613/80 203-14 mit.

Frau Mattea Gerdenitsch
hat den **Bachelor of Arts**
erfolgreich abgelegt.

Herr Simon Höferer BSc
hat den **Master of Arts in Business**
mit ausgezeichnetem Erfolg abgelegt.

Herr Mario Putz BA
hat den **Master of Arts in Business**
mit gutem Erfolg abgeschlossen.

*Wir gratulieren zu diesem bedeutenden
Meilenstein und wünschen
für die Zukunft viel Erfolg.*



STEINERNE HOCHZEIT

Maria und Alfred Groß



SILBERNE HOCHZEIT

Michaela und Alexander Grosz

SONNENOASE
WILFINGER & KANCZ WINTERGARTEN GMBH

**TERRASSENDÄCHER
SOMMERGÄRTEN
WINTERGÄRTEN
FENSTER & TÜREN
SONNENSCHUTZ
MARKISEN**

Werner von Siemens-Straße 4
7343 Neutal
02618 / 270 83
info@sonnenoase.eu
www.sonnenoase.eu

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein guten Rutsch ins Jahr 2026



Besuchen Sie unsere Ausstellung in der SONNENOASE!



WIR VERABSCHIEDEN UNS VON UNSEREN MITBÜRGERN

Unser aufrichtiges Beileid den Trauerfamilien!

STROBL MARIA
85 Jahre

MAYER PAUL
54 Jahre

NEU NEU NEU NEU NEU NEU

Buchenholz trocken lagernd
ca. 1,8 SRM / BigBag



0664 / 280 28 32
GEBHARDT FLIESEN
Schlossweg 2a

Hart / Weichholzpellets
1 Palette à 65 Sack (975 kg)
€ 350,- inkl. Mwst



Jetzt 7 Säcke gratis!!

Verkauf nur Palettenweise
inkl. Zustellung in Deutschkreutz bis Bordsteinkante

Bestattung RACZ GmbH

Würdevoll – Persönlich – Vertrauensvoll

Ein Abschied ist ein Moment der Stille,
der Liebe und des Erinnerns.
Wir begleiten Sie auf diesem Weg mit
Empathie, Erfahrung, Achtsamkeit und
einem offenen Ohr für Ihre Wünsche.

02613/80339 0664/2516387
bestattung-racz@kabelplus.at
www.bestattung-racz.at

„Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.“
(Johann Wolfgang von Goethe)





Gottesdienstordnung Dezember 2025

Di., 2.12.	6.00 Rorate in Neckenmarkt
Mi., 3.12.	6.00 Rorate in Deutschkreutz
Fr., 5.12.	6.00 Rorate in Neckenmarkt
Sa., 6.12.	6.00 Rorate mit Firmlinge in Neckenmarkt 18.00 Sonntag-Vorabendmesse Deutschkreutz Hl. Nikolaus
So., 7.12.	2. ADVENTSONNTAG 8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt 9.45 Hl. Messe in Deutschkreutz
Mo., 8.12.	HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN JUNGFAU UND GOTTESMUTTER MARIA 8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt 10.00 Hl. Messe in Deutschkreutz
Di., 9.12.	6.00 Rorate in Neckenmarkt
Mi., 10.12.	6.00 Rorate in Deutschkreutz
Do., 11.12.	17.00 Kindermesse in Neckenmarkt
Fr., 12.12.	6.00 Rorate mit VS-Kindern in Neckenmarkt
Sa., 13.12.	18.00 Sonntag-Vorabendmesse Deutschkreutz
So., 14.12.	3. ADVENTSONNTAG - Gaudete 8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt 9.45 Hl. Messe in Deutschkreutz
Di., 16.12.	6.00 Rorate in Neckenmarkt
Mi., 17.12.	6.00 Rorate in Deutschkreutz 8.30 Krankenkommunion in Neckenmarkt
Do., 18.12.	8.30 Krankenkommunion in Neckenmarkt
Fr., 19.12.	6.00 Rorate mit Ministranten in Neckenmarkt 16.00 Beichtgelegenheit in Neckenmarkt
Sa., 20.12.	9.00 Ministrantenprobe in Neckenmarkt 10.30 Ministrantenprobe in Deutschkreutz 16.00 Beichtgelegenheit in Deutschkreutz 18.00 Sonntag-Vorabendmesse Deutschkreutz
So., 21.12.	4. ADVENTSONNTAG 8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt 10.00 Hl. Messe in Deutschkreutz Live-Übertragung im ORF III 16.00 Adventkonzert des MV Weinland in Neckenmarkt
Di., 23.12.	6.00 Rorate in Neckenmarkt

Mi., 24.12.	HEILIGER ABEND 6.00 Rorate in Deutschkreutz 8.00 Friedenslicht FF Neckenmarkt in der Pfarrkirche Neckenmarkt 9.00 Friedenslicht FF Deutschkreutz in der Pfarrkirche Deutschkreutz 15.00 Krippenandacht in Neckenmarkt 16.30 Krippenspiel in Deutschkreutz 21.00 Christmette in Neckenmarkt anschließend Turmblasen 22.30 Turmblasen in Deutschkreutz 23.00 Christmette in Deutschkreutz
Do., 25.12.	HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN, WEIHNACHTEN 8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt 10.00 Hl. Messe in Deutschkreutz Mitgestaltung durch den Kirchenchor
Fr., 26.12.	2. WEIHNACHTSTAG 8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt 10.00 Hl. Messe in Deutschkreutz 15.00 Hl. Messe Haus Lisa
Sa., 27.12.	17.00 Hl. Messe mit Weinsegnung für die Winzer in Neckenmarkt 18.30 Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz für die Winzer in Deutschkreutz
So., 28.12.	UNSCHULDIGE KINDER 8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt mit Kindersegnung 10.00 Hl. Messe in Deutschkreutz mit Kindersegnung - Familienmesse
Mi., 31.12.	17.00 Jahresabschlussmesse in Neckenmarkt 19.00 Jahresabschlussmesse in Deutschkreutz

Änderungen jederzeit Vorbehalten! Beichtgelegenheit vor jeder Hl. Messe oder nach pers. Vereinbarung.

Röm.-kath. Pfarramt Deutschkreutz, Karrnergasse 1, 7301 Deutschkreutz - Kanzlei: Mo. 8-12 Uhr und Mi. 13-16 Uhr, Tel. 02613/89244

deutschkreutz@rk-pfarre.at www.pfarredeutschkreutz.at Kreisdechant Dr. Nikolas O. Abazie 0676/880703033

SPRECHTAGE

BAUBERATUNG

nach telefonischer Anmeldung unter T: 02613 80 203 15

Gemeindeamt Deutschkreutz

KOBV DER BEHINDERTENVERBAND SPRECHTAGE

Sprechtage nach telefonischer Vereinbarung unter
T: 01/406 15 86-47 Ortsgruppenobfrau Kerstin Groß,
0676/68 04 890.

In Oberpullendorf, Gymnasiumstraße 15

jeden 3. Freitag im Monat, von 09.00—10.30 Uhr

PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT

Keine Sprechtag, in dringenden Fällen nur unter Terminver-
einbarung, T: 05303/33 400

Spitalstraße 25 in Oberpullendorf, 07.30 bis 12.00 Uhr

SVS

Landwirtschaftl. Bezirksreferat, Schloßplatz 3, Oberpullen-
dorf von 08.00 bis 11.30 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr

keine Sprechstunden im Dezember

Gemeindeamt Neckenmarkt von 08.00 bis 11.30 Uhr

09. Dezember

WOHNBAUFÖRDERUNG

Bezirkshauptmannschaft Oberpullendorf nur nach
telefonischer Vereinbarung T: 02612/425 31

PFLEGE & SOZIALBERATUNG

Frau DGKP Beate Igler, T: 050944 1008

Nur gegen telefonische Voranmeldung.

SPRECHTAG ZUR

BAULANDMOBILISIERUNGSABGABE

Hotline: 02682/600-1025

E-BIKE & FAHRRAD—VERLEIH

Tourismusverein Deutschkreutz

T: 02613/20 200, Hauptstraße 55

E-LASTENRAD

Das E-Lastenrad kann von Montag bis Donnerstag gratis ausge-
borgt werden. Tourismusverein Deutschkreutz, T: 02613/20 200,
Hauptstraße 55

GEMEINDEAMT DEUTSCHKREUTZ



Hauptstraße 79

T: 02613/80 203

post@deutschkreutz.bgld.gv.at

7301 Deutschkreutz

F: 02613/80 203-22

www.deutschkreutz.at

ALTSTOFFSAMMELSTELLE

Montag und Mittwoch: 15.30 bis 16.30 Uhr

Freitag: 11.00 bis 13.00 Uhr

Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Außerhalb von diesen Zeiten erfolgt keine Übernahme.

RECHTSBERATUNG

Anwalt Mag. Markus Reinfeld

Mittwoch, 03. Dez., 13.00 Uhr im Gemeindeamt

Bitte um Terminvereinbarung, T: 02613/80 203



BÜRGER BUS
D E U T S C H K R E U T Z

Der Bürgerbus fährt am Montag und Freitag in Deutschkreutz
Anmeldezeiten jeweils von 7:30 Uhr bis 10:00 Uhr

Dienstag sind Fahrten nach Oberpullendorf möglich
Fahrten außerhalb Deutschkreutz und Nachmittagsfahrten müssen mind. 1 Werktag vorher angemeldet werden!

Bürgerbus Tel: 0664 / 83 33 299



ORDINATIONSZEITEN UNSERER ÄRZTE

Dr. Michael HEINRICH

Prakt. Arzt T: 02613/89 260
Nur gegen tel. Voranmeldung—
ausgenommen Notfälle

Montag 07.00—11.30 Uhr
Dienstag 07.00—11.30 Uhr
14.00—16.00 Uhr
Donnerstag 07.00—11.30 Uhr
Freitag 07.00—11.30 Uhr
14.00—16.00 Uhr

Dr. Hans Christian FILZ

Prakt. Arzt
T: 02613/80 172

Montag 07.30—11.30 Uhr
Mittwoch 07.30—11.30 Uhr
15.00—16.30 Uhr
(nur gegen Vereinbarung)
Donnerstag 07.30—11.30 Uhr
Freitag 07.30—11.30 Uhr
14.30—16.30 Uhr

Assoc. Prof. PD.

Dr. Klaus SAHORA

Facharzt für Chirurgie
Ordinationszeiten und Termin
nur gegen Voranmeldung
T: 0660/72 67 174

ordination@chirurgie-sahora.at
www.chirurgie-sahora.at

Dr. Inge KIRNBAUER

Internistin
Telefonische Terminvereinbarung
während der Ordinationszeiten
T: 02613/80 274

Montag 07.00—12.00 Uhr
Mittwoch 07.00—12.00 Uhr
Freitag 07.00—12.00 Uhr
15.00—19.00 Uhr

Dr. Mathias KARALL

Zahnarzt
Termin nur gegen Voranmeldung
T: 02613/80 713

Achtung, neue Öffnungszeiten

Montag 08.30—12.30 Uhr
15.00—18.00 Uhr
Dienstag 13.30—18.30 Uhr
Donnerstag 15.00—18.00 Uhr
Freitag 08.30—14.00 Uhr

Ärzte Notdienst

Telefon: 141

WOCHENTAGS NACHTDIENST

Beginn: 17.00 Uhr
Ende: 07.00 Uhr

WOCHENENDDIENST

Beginn: Samstag, 07.00 Uhr
Ende: Montag, 07.00 Uhr

FEIERTAGSDIENST

Beginn: 18.00 Uhr am Vortag
Ende: 07.00 Uhr nach Feiertag

Carmen MÜLLER

Dipl. Hebamme
(Vertragshebamme der Krankenkassen)
Ordinationszeiten und Termine nur
gegen Voranmeldung
M: 0699/10 201 128
info@hebamme-burgenland.at
www.hebamme-burgenland.at

CARITAS HAUS LISA

T: 02613/80 725
Mail: h.lisa@caritas-burgenland.at



HAUSKRANKENPFLEGE

BURGENLÄNDISCHES HILFSWERK

Telefon: T: 02682/65 150
T: 0676/882 667 400

CARITAS

Telefon M: 0676/83 730 851



APOTHEKEN

WOCHENENDDIENST

06., 07. & 08. Dezember Weppersdorf
13. & 14. Dezember Oberpullendorf
20. & 21. Dezember Lockenhaus
25. Dezember Oberpullendorf
26. Dezember Lockenhaus
27. & 28. Dezember Deutschkreutz

Dienstbeginn: Samstag 12.00 Uhr
Dienstschluss: Montag 08.00 Uhr

SOZIAL—HOTLINE

für die Vermittlung von Krankenbetten,
Rollstühlen, Gehhilfen und
Hauskrankenpflege
Frau Schöller-Szaga Doktor
T: 02613/80 203
Sozialhotline für Freitagnachmittag,
Samstag und Sonntag: Bgm. Andreas
Kacsits, M: 0664/20 20 746

SONNENLAND

KRANKENTRANSPORTE

Vermietung von Krankenbetten,
inkl. Lieferung, Aufstellung
und Abholung

Weitere Infos unter:

Telefon T: 0676/633 0000



Veranstaltungskalender

DEZEMBER

04.	Kaffeetratscherl	14.00 Uhr	Sozialzentrum
05.	Adventbasar im Caritas Haus Lisa	14.00 Uhr	Haus Lisa
05.&06.	Durchforstung Urbarial Deutschkreutz	08.00 Uhr	Jagdhütte
05.	Der Nikolaus kommt (Kinderfreunde, Anmeldung erforderl.)	16.30 Uhr	Schulhof
06.	Advent Event mit Christbaumverkauf	14.00 Uhr	Weingut Pfneisl
06.	Jahresverlosung, mit Zusatzverlosung für anwesende Gäste	19.30 Uhr	Cafe Goldmark
08.	Listlziehen der Urbarialgemeinde	14.00 Uhr	Gasthaus Huszar
12.	Adventfeier der Volksschule	17.00 Uhr	Vinatrium
13.	Charity-Glühweinparty Lionsclub & GWT Gmeiner Steuerberatung	15.00 Uhr	Neubaugasse 7
13.	Swinging Christmas des Musikvereins und Minimusi	19.00 Uhr	Vinatrium
14.	Advent am Sandtreff	15.00 Uhr	Sandtreff
20.	Weihnachtsmarkt der Vereine	16.00 Uhr	Schulhof
24.	Abholung Friedenslicht aus Bethlehem	09-12 Uhr	Feuerwehrhaus

JÄNNER

05.	Unionkränzchen	20.00 Uhr	Vinatrium
08.	Kaffeetratscherl	14.00 Uhr	Sozialzentrum
10.	Unionkränzchen	20.00 Uhr	Vinatrium
25.	Kinderfasching der Kinderfreunde	14.00 Uhr	Vinatrium
31.	Ball der Freiwilligen Feuerwehr Deutschkreutz-Girm	19.00 Uhr	Vinatrium

Die Heurigenbetriebe freuen sich auf Ihren Besuch 2026!